

118 — JUL/AUG 2024

ATTITUDE

INTERIOR DESIGN MAGAZINE

EMOTION

PORTUGAL CONT. 10,00€ - BE/FR/NL/IT/ESP/GR 13€ - DE 14€ - UK £10 - Suisse 16 CHF - Morocco 110 MAD - USA 29,95 \$ - Canada 24,95 CAD / Bimestral



Manifiesto de Afectos e Sentimentos
A Manifest of Affections and Feelings

HOTEL LILOU

EXPLORE

60

HYÈRES, FRANCE — WWW.LILOUHOTEL.FR — INTERIORS: WWW.HADDOU-DUFOURCQ.COM
PATRÍCIA RAMOS ■ LUDOVIC BALAY



Pernoitar no novo Hotel Lilou é voltar aos tempos áureos de uma das estâncias balneares mais antigas da Riviera Francesa. Em Hyères, a aristocracia da Europa divertia-se e deixava-se seduzir pela península de Giens, com as suas praias, enseadas e grutas paradisíacas, até às “Iles d’Or” (Ilhas de Ouro).

Hoje, a oportunidade de descobrir tais glórias naturais e de revisitar uma era de elegância e graciosidade pode surgir com a estadia num dos 37 quartos revitalizados a partir de um hotel de 1890.

David Pirone, hoteleiro e empresário da região, e a dupla de arquitectos Kim Haddou e Florent Dufourcq procuraram restaurar o esplendor antigo dos primórdios do turismo moderno. Assim, por detrás da fachada inspirada em Georges-Eugène Haussmann, urbanista francês que dirigiu a reconstrução de Paris na segunda metade do século XIX, entramos num ambiente de mansão privada. Sentimos no ar o perfume das figueiras e podemos apreciar obras de arte, resultado de um trabalho de curadoria de Jean-Pierre Blanc — director da Villa Noailles, uma referência arquitectónica, construída nas colinas de Hyères pelo arquitecto Robert Mallet-Stevens para os patronos de arte Charles e Marie-Laure de Noailles.

To stay overnight at the new Hotel Lilou is to revisit the golden era of one of the oldest seaside resorts on the French Riviera. It was in Hyères, that Europe’s aristocracy enjoyed themselves and indulged in the delights of the Giens peninsula, with its beaches, coves and idyllic caves, all the way to the “Iles d’Or” (Golden Islands).

Today, the opportunity to discover these natural glories and recapture an era of elegance and grace is made possible by staying in one of the 37 rooms which have been revamped from the 1890s hotel.

David Pirone, a hotelier and entrepreneur from the region, and the architect partnership of Kim Haddou and Florent Dufourcq, have sought to restore the former splendour of the beginnings of modern tourism. Thus, behind the façade inspired by Georges-Eugène Haussmann, the French urban planner who spearheaded the reconstruction of Paris in the second half of the 19th century, we enter the atmosphere of a private mansion. The fragrance of fig trees is in the air and you can appreciate the works of art curated by Jean-Pierre Blanc — the director of Villa Noailles, an architectural landmark built in the hills of Hyères by the architect Robert Mallet-Stevens for the art patrons Charles and Marie-Laure de Noailles.



FLORENT DUFOURCQ E/AND KIM HADDOU



O saber receber do Hotel Lilou torna os seus clientes em hóspedes pessoais que, entre o terraço, bar ou piscina, podem reunir-se e experienciar a verdadeira *dolce vita*. Porém, os deleites não se encerram apenas no alojamento. O restaurante do hotel também surpreende os comensais ao apresentar um novo chef a cada ano. A criatividade gastronómica ficará sempre assegurada, com degustações e jantares originais, podendo ainda reservar-se a sala privada para provas, limitada a 12 pessoas. Ou porque não um fantástico brunch de domingo, servido duas vezes por dia. ^A

Hotel Lilou's hospitality ensures that its guests feel like personally invited guests who, in the setting of the terrace, bar or swimming pool, can mingle and experience the true *dolce vita*. But the delights are not limited to the accommodation. The hotel restaurant also surprises diners by introducing a new chef every year. Gastronomic creativity will always be guaranteed, with original tastings and dinners. The private tasting room, limited to 12 people can also be booked. Or why not enjoy the fantastic Sunday brunch, served twice a day? ^A